

Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű és nem vált ki joghatást. Az EU intézményei semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért. A jogi aktusoknak – ideértve azok bevezető hivatkozásait és preambulumbekendéseit is – az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett és az EUR-Lex portálon megtalálható változatai tekintendők hitelesnek. Az említett hivatalos szövegváltozatok közvetlenül elérhetők az ebben a dokumentumban elhelyezett linkeken keresztül

► **B**

A BIZOTTSÁG VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2013. október 21.)

a kutyák, macskák és görények behozatalára engedéllyel rendelkező területek és harmadik országok jegyzékének, továbbá az ezen állatok behozatalára vonatkozó bizonyítványminta megállapításáról

(az értesítés a C(2013) 6721. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2013/519/EU)

(HL L 281., 2013.10.23., 20. o.)

Módosította:

Hivatalos Lap

	Szám	Oldal	Dátum	
► M1	A Bizottság (EU) 2017/98 végrehajtási határozata (2017. január 18.)	L 16	37	2017.1.20.



A BIZOTTSÁG VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2013. október 21.)

a kutyák, macskák és görények behozatalára engedéllyel rendelkező területek és harmadik országok jegyzékének, továbbá az ezen állatok behozatalára vonatkozó bizonyítványminta megállapításáról

(az értesítés a C(2013) 6721. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2013/519/EU)

1. cikk

Azon területek vagy harmadik országok jegyzéke, amelyekből a 92/65/EGK irányelv értelmében kutyák, macskák vagy görények behozatala engedélyezett

(1) A 92/65/EGK irányelv rendelkezései alá tartozó kutyákból, macskákból és görényekből álló szállítmányokat csak abban az esetben lehet az Unióba behozni, ha olyan területekről vagy harmadik országokból származnak vagy olyan területeken vagy harmadik országokon haladnak keresztül, amelyek szerepelnek az alábbi jegyzékek egyikében:

- a) a 2004/211/EK határozat I. melléklete;
- b) a 206/2010/EU rendelet II. mellékletének 1. része;
- c) az 577/2013/EU végrehajtási rendelet II. melléklete.

(2) Az (1) bekezdéstől eltérve a 92/65/EGK irányelv értelmében jóváhagyott szervezetek, intézmények és központok részére szánt kutyákból, macskákból és görényekből álló szállítmányokat csak abban az esetben lehet az Unióba behozni, ha olyan területekről vagy harmadik országokból származnak vagy olyan területeken vagy harmadik országokon haladnak keresztül, amelyek szerepelnek az (1) bekezdés c) pontjában említett jegyzékben.

2. cikk

A harmadik országokból vagy területekről való behozatalra vonatkozó állat-egészségügyi bizonyítványminta

A tagállamok csak azon kutyák, macskák vagy görények behozatalát engedélyezik, amelyek megfelelnek az alábbi követelményeknek:

- a) olyan állat-egészségügyi bizonyítvány kíséri őket, amelyet a melléklet 1. részében meghatározott mintával összhangban állítottak ki, és amelyet a melléklet 2. részében szereplő magyarázó megjegyzéseknek megfelelően hatósági állatorvos töltött ki és írt alá;
- b) az 1. cikk (1) bekezdésének a), b) és c) pontja értelmében eleget tesznek az a) pontban meghatározott állat-egészségügyi bizonyítvány azon harmadik országokra vagy területekre vonatkozó követelményeinek, ahonnan az állatok származnak vagy amelyeken keresztülhaladnak.

3. cikk

Hatályukat veszítő jogszabályok

A 94/274/EK, a 94/275/EK és a 2005/64/EK határozat hatályát veszti.

▼B*4. cikk***Átmeneti rendelkezések**

A 2015. április 29-ig tartó átmeneti időszakban a tagállamok engedélyezik a 2005/64/EK határozat mellékletében vagy a 2011/874/EU végrehajtási határozat I. mellékletében meghatározott mintáknak megfelelően, 2014. december 28-nál nem később kiállított állat-egészségügyi bizonyítvánnyal rendelkező kutyák, macskák és görények Unióba történő behozatalát.

*5. cikk***Alkalmazhatóság**

Ezt a határozatot 2014. december 29-től kell alkalmazni.

*6. cikk***Címzettek**

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

▼ B

MELLÉKLET

▼ M1

1. RÉSZ

Kutyák, macskák és gőrények Unióba történő behozatalára vonatkozó állat-egészségügyi bizonyítványminta

ORSZÁG:

Állat-egészségügyi bizonyítvány az EU-ba történő szállításhoz

I. rész: A feladott szállítmány adatai	I.1. Feladó Név Cím Ország Telefonszám		I.2. A bizonyítvány hivatkozási száma		I.2.a.		
			I.3. Központi illetékes hatóság				
			I.4. Helyi illetékes hatóság				
	I.5. Címzett Név Cím Ország Telefonszám		I.6.				
	I.7. Származási ország	ISO-kód	I.8.	I.9. Rendeltetési ország	ISO-kód	I.10. Rendeltetési régió	Kód
	I.11. Származási hely Név Engedélyszám Cím Név Engedélyszám Cím Név Engedélyszám Cím		I.12. Rendeltetési hely Név Engedélyszám Cím				
	I.13. Berakodás helye		I.14. Indulás dátuma				
	I.15. Szállítóeszköz Repülőgép <input type="checkbox"/> Hajó <input type="checkbox"/> Vasúti vagon <input type="checkbox"/> Közúti jármű <input type="checkbox"/> Egyéb <input type="checkbox"/> Azonosítás Okmányhivatkozások		I.16. A beléptető állat-egészségügyi határállomás az EU területén		I.17.		
	I.18. Az áru ismertetése		I.19. Árukód (HR-kód) 010619		I.20. Mennyiség		
	I.21.		I.22. Csomagok száma		I.24.		
I.23. Plombaszám/Konténerszám							

▼ **M1**

I.25. Az alábbiak céljából hitelesített áruk: Egyéb <input type="checkbox"/> Kedvtelésből tartott állatok <input type="checkbox"/> Engedélyezett szervezetek <input type="checkbox"/>			
I.26.	I.27. Az EU-ba történő behozatalra vagy beléptetésre <input type="checkbox"/>		
I.28. Az áruk azonosítása			
Faj (Tudományos megnevezés)	Azonosító rendszer	Azonosító szám	Születési idő [éééé.hh.nn.]



ORSZÁG

Kutyák, macskák és görények Unióba történő behozatala

II. rész: Igazolás	II. Egészségügyi információk		II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma		II.b.		
 (harmadik ország neve)						
alulírott hatósági állatorvosa ezúton igazolom, hogy az I.28. rovatban ismertetett állatok:							
	II.1.	olyan, az I.11. rovatban ismertetett gazdaságokból vagy üzleti tevékenységekből származnak, amelyeket az illetékes hatóság nyilvántartásba vett, amelyekben állat-egészségügyi okokra visszavezethető tilalom nincs érvényben, amelyekben az állatokat rendszeres vizsgálatnak vetik alá, és amelyek megfelelnek az állatjóléti követelményeknek;					
	II.2.	betegsége utaló tünetet nem mutattak, és a szállításuk előtti 48 órában valamennyi állaton az illetékes hatóság által felhatalmazott állatorvos által elvégzett vizsgálat kimutatta, hogy az állatok a vizsgálat időpontjában a tervezett szállításhoz megfelelő állapotban vannak;					
	(¹) vagy	II.3.	az I.12. rovatban ismertetett és a 92/65/EGK tanácsi irányelv C. melléklete értelmében jóváhagyott szervezetek, intézmények vagy központok részére szánt állatok, és olyan területről vagy harmadik országból származnak, amelyek szerepelnek az 577/2013/EU bizottsági végrehajtási rendelet II. mellékletében.]				
	(¹) vagy	II.3.	a veszetségi elleni vakcina beadásának időpontjában legalább 12 hetesek voltak, és az 576/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet III. mellékletében foglalt érvényességi követelményeknek megfelelően elvégzett veszetségi elleni elsődleges vakcinázásuk (²) óta legalább 21 nap telt el, valamint az ezt követő ismételt védőoltásokat mindig az előző vakcinázás érvényességi idején belül adták be (³);] valamint				
	(¹) vagy	II.3.1.	az 577/2013/EU bizottsági végrehajtási rendelet II. mellékletében szereplő területről vagy harmadik országból származnak, és a táblázatban szerepelnek a jelenlegi veszetségi elleni vakcinázásra vonatkozó adatok];				
	(¹) vagy	II.3.1.	a 2004/211/EK bizottsági határozat I. mellékletében vagy a 206/2010/EU bizottsági rendelet II. mellékletének 1. részében felsorolt területről vagy harmadik országból érkeznek vagy ilyen területen vagy harmadik országon fognak áthaladni, és az illetékes hatóság által felhatalmazott állatorvos által vett vérmintájukon veszetségi ellenanyag-titralási vizsgálatot (⁴) végeztek az alábbi táblázatban megadott időpontban, amely az előző vakcinázás időpontjánál legalább 30 nappal később, jelen bizonyítvány kiállításánál pedig legalább három hónappal korábban volt, a vizsgálat pedig 0,5 NE/ml-rel egyenértékű vagy annál nagyobb ellenanyagtitert (⁵) igazolt, továbbá a későbbi, ismételt védőoltásokat mindig az előző védőoltás érvényességi idején belül adták be, és a jelenlegi veszetségi elleni vakcinázásra vonatkozó adatok, valamint az immunválasz-vizsgálat elvégzéséhez szükséges vérminta levételének időpontja szerepelnek a táblázatban:				
Transzponder vagy tetoválás					A vakcinázás érvényessége		
Az állat transzponderének vagy tetoválásának alfanumerikus kódja	A beültetés és/vagy leolvasás dátuma (⁶) [éééé.hh.nn.]	A vakcinázás dátuma [éééé.hh.nn.]	Az oltóanyag neve és gyártója	Tételszám	Érvényesség kezdete [éééé.hh.nn.]	Érvényesség vége [éééé.hh.nn.]	A vérminta levételének dátuma [éééé.hh.nn.]
	(¹) vagy	II.4.	olyan kutyák, amelyeket az 1152/2011/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet I. mellékletében felsorolt tagállamokba szállítanak, és amelyek kaptak kezelést <i>Echinococcus multilocularis</i> ellen, és a kezelést végző állatorvos által az 1152/2011/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet (⁷) (⁸) 7. cikkével összhangban elvégzett kezelés részleteit a következő táblázat tartalmazza.]				
	(¹) vagy	II.4.	amelyek nem kaptak kezelést <i>Echinococcus multilocularis</i> ellen.]				



ORSZÁG

Kutyák, macskák és görények Unióba történő behozatala

II. Egészségügyi információk		II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma		II.b.
A kutya transzponderének vagy tetoválásának alfanumerikus kódja	Echinococcus elleni kezelés		A kezelést végző állatorvos adatai	
	A termék neve és gyártója	A kezelés dátuma [éééé.hh.nn.] és időpontja [00:00]	Név (nagybetűkkel), bélyegző és aláírás	
]
<p>Megjegyzések</p> <p>a) Ez a bizonyítvány kutyákra (<i>Canis lupus familiaris</i>), macskákra (<i>Felis silvestris catus</i>) és görényekre (<i>Mustela putorius furo</i>) vonatkozik.</p> <p>b) E bizonyítvány a hatósági állatorvos általi kiállítás napjától számított tíz napig érvényes. Tengeri szállítás esetén a 10 napos időtartam a tengeri utazás időtartamának megfelelő további időszakkal meghosszabbodik.</p> <p>I. rész:</p> <p>I.11. rovat: <i>Származási hely:</i> a feladó létesítmény neve és címe. Adja meg az engedélyszámot vagy a nyilvántartási számot.</p> <p>I.12. rovat: <i>Rendeltetési hely:</i> kötelező feltüntetni, ha az állatokat a 92/65/EGK tanácsi irányelv C. melléklete értelmében jóváhagyott szervezetek, intézmények vagy központok részére szánják.</p> <p>I.25. rovat: <i>Az alábbiak céljából hitelesített áruk:</i> ha az állatok szállítása az 576/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 5. cikkének (4) bekezdése szerint történik, az „egyéb” megjelölést kell feltüntetni.</p> <p>I.28. rovat: <i>Azonosító rendszer:</i> válasszon a következők közül: transzponder vagy tetoválás. <i>Azonosító szám:</i> adja meg a transzponder vagy a tetoválás alfanumerikus kódját.</p> <p>II. rész:</p> <p>(¹) A nem kívánt rész törlendő.</p> <p>(²) Az újraoltást elsődleges vakcinázásnak kell tekinteni, amennyiben nem az előző vakcinázás érvényességi idején belül hajtották végre.</p> <p>(³) A bizonyítványhoz csatolni kell az érintett állatok azonosítását szolgáló és a vakcinázásuk részleteit igazoló okmányok hitelesített másolatát.</p> <p>(⁴) A II.3.1. pontban említett, veszteségre vonatkozó ellenanyag-titrálási vizsgálatra a következő követelmények vonatkoznak:</p> <ul style="list-style-type: none"> — a vizsgálatot legalább 30 nappal a védőoltás időpontja után és három hónappal a behozatali időpont előtt, az illetékes hatóság által felhatalmazott állatorvos által vett mintán kell elvégezni, — az ellenanyagpróbának 0,5 NE/ml-rel egyenértékű vagy annál nagyobb, veszettségvirust semlegesítő ellenanyagszintet kell igazolnia, — a vizsgálatot a 2000/258/EK tanácsi határozat 3. cikkének megfelelően engedélyezett laboratóriumban kell elvégezni (az engedélyezett laboratóriumok listája a következő weboldalon érhető el: http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/approval_en.htm) 				

▼ M1

ORSZÁG		Kutyák, macskák és görények Unióba történő behozatala	
II. Egészségügyi információk	II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma	II.b.	
	<ul style="list-style-type: none"> — a vizsgálatot nem kell újból elvégezni, ha a megfelelő eredményt hozó vizsgálat után az állat az előző védőoltás érvényességi idején belül ismételtlen veszteségre elleni védőoltást kap. <p>A bizonyítványhoz csatolni kell az engedélyezett laboratórium hivatalos jelentésének hitelesített másolatát a II.3.1. pontban említett, veszteségre vonatkozó ellenanyagpróba eredményéről.</p> <p>(⁵) Ezen eredmények igazolása révén a hatósági állatorvos megerősíti, hogy legjobb tudása szerint és – szükség esetén – a jelentésben feltüntetett laboratóriummal egyeztetve ellenőrizte a II.3.1. pontban említett ellenanyag-titrlási vizsgálatra vonatkozó laboratóriumi jelentés hitelességét.</p> <p>(⁶) A (3) lábjegyzettel összefüggésben az e bizonyítványba történő minden új bejegyzés előtt ellenőrizni kell az érintett állatok 2011. július 3. előtt elhelyezett transzponder vagy tisztán olvasható tetoválás révén történő megjelölését, és ennek minden esetben meg kell előznie a szóban forgó állatokon végzendő vakcinázást vagy adott esetben vizsgálatot.</p> <p>(⁷) A II.4. pontban említett, az <i>Echinococcus multilocularis</i> elleni kezelésre a következő követelmények vonatkoznak:</p> <ul style="list-style-type: none"> — a kezelést a kutyáknak az 1152/2011/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet I. mellékletében felsorolt tagállamokba vagy azok területrészeibe történő tervezett belépési időpontja előtt nem több mint 120 órával és nem kevesebb mint 24 órával állatorvosnak kell elvégeznie, — a kezelésnek olyan jóváhagyott gyógyszerrel kell történnie, amely megfelelő dózisban tartalmaz prazikvantelt vagy olyan hatóanyagot, amely önállóan vagy mással együtt alkalmazva bizonyítottan csökkenti az érintett gazdafajokban az <i>Echinococcus multilocularis</i> kifejlett és kifejletlen intesztinális formáinak populációját. <p>(⁸) A II.4. pontban említett táblázatot olyan további kezelések adatainak rögzítésére kell használni, amelyeket a bizonyítvány aláírása után, de az 1152/2011/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet I. mellékletében felsorolt tagállamokba vagy azok területrészeibe történő tervezett belépés előtt hajtanak végre.</p>		
	<p>Hatósági állatorvos</p> <p>Név (nagybetűkkel):</p> <p>Dátum:</p> <p>Bélyegző:</p>		<p>Képesítés és beosztás:</p> <p>Aláírás:</p>

▼ B

2. RÉSZ

Magyarozó megjegyzések az állat-egészségügyi bizonyítvány kitöltéséhez

- a) Amennyiben a bizonyítványban az szerepel, hogy a nem kívánt szövegrész törölendő, akkor a nem releváns állításokat a hatósági állatorvos áthúzhatja, kézjeggyével elláthatja és lepecsételheti, vagy teljes egészében törölheti a bizonyítványból.
- b) A bizonyítvány eredeti példányának egyetlen lapból kell állnia, vagy amennyiben a szöveg hossza miatt ez nem lehetséges, a lapoknak összetartozó és szétválaszthatatlan egységet kell alkotniuk.
- c) A bizonyítványt mind a szállítmányt az Unióba beléptető állat-egészségügyi határállomás szerinti tagállam, mind a rendeltetési hely szerinti tagállam legalább egyik hivatalos nyelvén ki kell állítani. Az említett tagállamok ugyanakkor engedélyezhetik, hogy a bizonyítványt egy másik tagállam hivatalos nyelvén/nyelvein állítsák ki, és kérhetik, hogy azt hivatalos fordítás kísérje.

▼B

- d) Amennyiben a szállítmány tételeinek azonosítása (az állat-egészségügyi bizonyítványminta I.28. pontjában szereplő jegyzék) céljából további lapokat vagy kísérőokmányokat csatolnak a bizonyítványhoz, ezeket is az eredeti bizonyítvány részének kell tekinteni, és minden oldalt el kell látni az igazoló hatósági állatorvos aláírásával és pecsétjével.
- e) Ha a bizonyítvány, beleértve a d) pontban említett kiegészítő lapokat vagy dokumentumokat is, egynél több oldalból áll, az oldalakat a lap alján számozással látják el „x (oldalszám)/y (összoldalszám)” formátumban, a lap tetején pedig feltüntetik a bizonyítvány illetékes hatóság által adott hivatkozási számát.
- f) A bizonyítvány eredeti példányát az exportáló terület vagy harmadik ország hatósági állatorvosa tölti ki vagy írja alá. Az exportáló harmadik ország vagy terület illetékes hatósága biztosítja, hogy a bizonyítványok kiállítása a 96/93/EK tanácsi irányelvben meghatározottakkal egyenértékű szabályoknak és elveknek megfelelően történjen.
- Az aláírás színének különböznie kell a nyomdafesték színétől. Ez a követelmény a szárazbélyegzőtől vagy vízjelektől eltérő pecsétekre is vonatkozik.
- g) A bizonyítványoknak az I.2. rovatban és a II.a. rovatban említett hivatkozási számát az exportáló harmadik ország vagy terület illetékes hatósága adja ki.